

TW/ZP-3/2020

## Wykonawcy

dot.: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na świadczenie usług tłumaczeń pisemnych

## WYJAŚNIENIA

Zamawiający, działając zgodnie z art. 38 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2019 r., poz. 1843), zwanej dalej „ustawą Pzp” przekazuje następujące informacje w związku z pytaniami złożonymi w przedmiotowym postępowaniu:

**Pytanie 1 – Czy Zamawiający dopuszcza potwierdzenie kwalifikacji na podstawie innej liczby zleceń, np. 100 krótszych tekstów, wykonanych w ramach jednej umowy?**

**Odpowiedź:** Zamawiający informuje, że nie dopuszcza proponowanych zmian, tym samym podtrzymuje zapisy SIWZ.

**Pytanie 2 - Czy Zamawiający dopuszcza możliwość udokumentowania doświadczenia na podstawie kilkudziesięciu tekstów o łącznej wartości 30.000 zł brutto lub wyższej?**

**Odpowiedź:** Zamawiający informuje, że nie dopuszcza proponowanych zmian, tym samym podtrzymuje zapisy SIWZ.

**Pytanie 3 - Czy Zamawiający w ramach potwierdzenia należytego wykonania tychże usług dopuszcza przedstawienie referencji ALBO poświadczenia, bez referencji, traktując oba dokumenty jako równoważne?**

**Odpowiedź:** Zamawiający informuje, że nie dopuszcza proponowanych zmian w SIWZ.

**Pytanie 4 – Jeśli poświadczenie jest dokumentem preferowanym, ale odbiorca usług nie chce ujawniać szczegółów umowy i współpracy w poświadczeniu, czy Zamawiający dopuszcza udokumentowanie doświadczenia w formie referencji oraz wykazu z wewnętrznego systemu Oferenta, w którym uwzględniona została objętość zrealizowanych usług oraz ich tematyka?**

**Odpowiedź:** Zamawiający informuje, że nie dopuszcza proponowanych zmian w SIWZ.

Z-ca DYREKTORA  
ds. TECHNIKI I WDROŻEŃ

  
dr hab. inż. Wiktor Marek Zawieska